



SPARK Inspiration

Americana Chinese International School



Monday February 28, 2022

Dear parents and guardians,

We really appreciate your patience and support of our educational program, which includes several scheduled activities throughout the year. These activities are intended to give our students opportunities to learn about their classmates and different cultures, provide opportunities for bonding within and outside the classroom, encourage friendly competition and demonstrate our students' development and progress throughout the year. Unfortunately, last semester we had to cancel several of our planned activities due to the government requirements of online learning.

We are pleased to announce, however, that we have added back our annual Sports Day as well as our **first annual** School Spelling Bee to this semester's events. It is our hope that providing these activities, along with the rest of our semester's scheduled activities will increase our students' opportunities to grow and develop outside the classroom.

To view our updated calendar for this Academic School Year 2021-2022, please visit our website, or click [here](#).

Thank you again for your continued support of our educational program.

Sincerely,
ACIS Administration Team

📍 227 Moo 2 Chiang Mai - Lampang Superhighway
Tambol Nong-Phueng, Amphur Sarapee Chiang Mai, Thailand 50140
☎ 052-135069
✉ info@acis.ac.th



SPARK Inspiration

Americana Chinese International School



วันจันทร์ที่ 28 กุมภาพันธ์ 2565

เรียน ผู้ปกครองทุกท่าน

ทางโรงเรียนนานาชาติอเมริกาโน่ ไซนีส ขอขอบพระคุณท่านผู้ปกครองสำหรับการสนับสนุน โปรแกรมการจัดการเรียนการสอน และกิจกรรมประกอบการเรียนรู้ ตลอดทั้งปีการศึกษา ซึ่งกิจกรรมเหล่านี้ มีวัตถุประสงค์เพื่อให้ นักเรียนทุกคนมีโอกาสในการเรียนรู้วัฒนธรรมที่หลากหลาย และสร้างความสัมพันธ์ที่ดี กับเพื่อนร่วมชั้นเรียน ส่งเสริมความสามารถทางการแข่งขัน และพัฒนาการของนักเรียน อย่างไรก็ตามใน ภาวะเรียนที่ผ่านมา โรงเรียนได้ยกเลิกกิจกรรมส่งเสริมพัฒนาการการเรียนรู้ของนักเรียน เพื่อเป็นการปฏิบัติตาม คำสั่งของหน่วยงานของภาครัฐที่ระบุให้ทางโรงเรียนจัดการเรียนการสอนในรูปแบบออนไลน์ (online) เนื่องจากการแพร่ระบาดของโรคติดเชื้อ COVID-19

สำหรับภาคเรียนที่สองนี้ ทางโรงเรียนมีความยินดีที่จะเรียนแจ้งให้ท่านทราบว่า โรงเรียนจะจัด กิจกรรมกีฬาประจำปี (Sport Day) และกิจกรรมการแข่งขันสะกดคำ (Spelling Bee) โรงเรียนหวังเป็นอย่างยิ่งว่ากิจกรรมดังกล่าว รวมถึงกิจกรรมการเรียนรู้อื่น ๆ ของทั้งภาคเรียนนี้ จะส่งเสริมพัฒนาการของ นักเรียนทุกคนทั้งใน และนอกห้องเรียน

ท่านผู้ปกครองสามารถเข้าไปดูปฏิทินการศึกษา 2564-2565 ฉบับล่าสุดได้ที่เว็บไซต์ของโรงเรียน หรือคลิกที่นี่ [here](#)

โรงเรียนนานาชาติอเมริกาโน่ ไซนีส ขอขอบพระคุณท่านผู้ปกครองที่ไว้วางใจให้ทางโรงเรียนดูแล บุตรหลานของท่าน

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบ

ด้วยความเคารพอย่างสูง

ฝ่ายบริหารโรงเรียนนานาชาติอเมริกาโน่ ไซนีส



SPARK Inspiration

Americana Chinese International School



周一，2022年2月28日

尊敬的家长及监护人：

我们非常感激大家对我们教育（包括全年的多项活动）的耐心及支持。这些活动旨在让我们的学生有机会了解他们的同学以及接触不同的文化，使得他们在课堂内外建立更好的联系，鼓励他们友好竞争，展现学生们全年取得的进步及发展。不幸的是，上学期由于政府要求在线学习，我们不得不取消计划好的活动。

但是，我们非常高兴的宣布，一年一度的运动会以及本学期第一届年度拼词比赛校园活动将重返校园。我们希望通过提供这些活动以及这学期剩余的别的活动，让孩子们在课堂外得到更多的提高和发展的机会。

可通过网站或者点击[here](#)来查看2021-2022学年的更新日历。

感谢您一如既往的对我们的教育事业的支持！

真挚地

ACIS 行政团队